| | |
|---|---|
| ỦY BAN NHÂN DÂN<br>THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH<br>**SỞ TƯ PHÁP** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 934 /QĐ-STP | *Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 10 năm 2026* |

# QUYẾT ĐỊNH
## Về việc thu hồi Giấy đăng ký hoạt động Chi nhánh Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Nguyễn Lê Trần và Cộng sự

## GIÁM ĐỐC SỞ TƯ PHÁP THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

*Căn cứ Nghị quyết số 369/NQ-HĐND ngày 01 tháng 7 năm 2025 của Hội đồng nhân dân Thành phố về việc thành lập Sở Tư pháp trực thuộc Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh và Quyết định số 02/2025/QĐ-UBND ngày 01 tháng 7 năm 2025 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức Sở Tư pháp Thành phố Hồ Chí Minh; Căn cứ Luật Luật sư năm 2006, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Luật sư năm 2012;*

*Căn cứ Nghị định số 123/2013/NĐ-CP ngày 14 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Luật sư;*

*Căn cứ Nghị định số 137/2018/NĐ-CP ngày 08 tháng 10 năm 2018 sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 123/2013/NĐ-CP ngày 14 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Luật sư;*

*Căn cứ hồ sơ chấm dứt hoạt động Chi nhánh Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Nguyễn Lê Trần và Cộng sự nộp ngày 21 tháng 10 năm 2026;*

*Theo đề nghị của Trưởng Phòng Tổ chức Sở Tư pháp Thành phố Hồ Chí Minh.*

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Thu hồi Giấy đăng ký hoạt động số 41.06.4860/TP/ĐKHĐ ngày 30/6/2025 (Ngày cấp lần đầu 20/6/2025, số lần thay đổi: 01) do Sở Tư pháp tỉnh Thành phố Hồ Chí Minh cấp cho Chi nhánh Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Nguyễn Lê Trần và Cộng sự; địa chỉ: 17/1 (Tầng trệt) đường Đoàn Như Hải, phường Xóm Chiếu, Thành phố Hồ Chí Minh; luật sư Nguyễn Duy Binh (Thẻ luật sư số 10792/LS cấp ngày 18/5/2016, là thành viên Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh) làm Trưởng Chi nhánh.

Lý do: Tổ chức hành nghề luật sư thành lập chi nhánh quyết định chấm dứt hoạt động của chi nhánh (theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 48 Luật Luật sư).

**Điều 2.** Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký. Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Nguyễn Lê Trần và Cộng sự có trách nhiệm thực hiện việc giao nộp con dấu của Chi nhánh Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Nguyễn Lê Trần và Cộng sự cho cơ quan có thẩm quyền trong thời hạn 15 ngày làm việc kể từ ngày Chi nhánh chấm dứt hoạt động, đồng thời thực hiện các nghĩa vụ và giải quyết mọi vấn đề có liên quan đến việc chấm dứt hoạt động theo quy định của Luật Luật sư và các văn bản hướng dẫn thi hành.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Trưởng Phòng Tổ chức, Trưởng Phòng Bổ trợ tư pháp Sở Tư pháp và Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Nguyễn Lê Trần và Cộng sự có trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

***Nơi nhận:***
- Như Điều 3;
- Cục BTTP - Bộ Tư pháp;
- Đoàn luật sư Tp. Hồ Chí Minh;
- PC 06 - CA Tp. Hồ Chí Minh;
- Thuế Tp. Hồ Chí Minh;
- Thống kê Tp. Hồ Chí Minh;
- Tòa án nhân dân Tp. Hồ Chí Minh;
- Viện Kiểm sát nhân dân Tp. Hồ Chí Minh;
- Tòa án nhân dân Khu vực 1;
- Viện Kiểm sát nhân dân Khu vực 1;
- Thuế cơ sở 4 TP.HCM;
- UBND phường Xóm Chiếu;
- Văn phòng Sở (để đăng Cổng TTĐT);
- Lưu: VT, TC (Tuong).

**KT. GIÁM ĐỐC**
**PHÓ GIÁM ĐỐC**

CỘNG HÒA X.H.C.N VIỆT NAM
SỞ TƯ PHÁP
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

**Phan Thanh Tùng**